彈指 18 載,伊利湖畔再逢朗朗

五月首日,百花競艷。音樂名城克里夫蘭,紫丁香和幽谷百合的香氣填滿了每一寸空間,是最浪漫的季節。這一天,克里夫蘭迎來了華人的榮耀、舉世聞名的頂級鋼琴大師郎朗先生和他的爸爸郎國任先生。在下和衛眞,黃海夫婦和何文彥女士有幸與郎朗先生和郎爸在著名《老四川》飯店重逢,俄亥俄僑領倪舉凌先生用國釀茅台和我們一同舉杯向郎朗先生和郎爸敬酒,再現了克里夫蘭華人對郎朗的歡迎和敬意! 席間, 郎朗看着 18 年前的照片, 回憶了 2006 年 3 月 26 日克里夫蘭訪問演出結束後不辭辛勞和我們一起聊天暢談的情景, 郎朗情到深處,十分感慨地對他的美國助理用英文說道: "You know, almost twenty years ago!" 那時候他才二十四歲。

無疑郎朗是最接地氣、演奏時最富激情、受人歡迎的音樂家。我在國內的姪女,侄孫女微信群里都愛用郎朗豐富的表情做成表情包, 可見郎朗是多么受人喜愛.

上一次見面是二〇〇六年的三月二十六號,十八年了。

那次郎朗演奏了降 E 大調, 第五號鋼琴協奏曲《皇帝》,是貝多芬所有的鋼琴協奏曲作品中, 規模最爲龐大的一部,所以被人稱爲《"皇帝"協奏曲》。 正好符合郎朗的激情演繹, 時而華麗絢爛,時而如牧歌般悠揚、恬靜 ,在郎朗的十指間汩汩流出,萬千光彩的神奇音符,在音樂廳上空行雲流水般盪漾……

那年郎朗二十四歲,青春年少,平素里就一個鄰家可愛大男孩,愛吃西瓜愛打遊戲,一且坐到鋼琴凳上,儼然是一位大師!如今娶妻生子,功成名就, 但還是保持着東北人的豪爽率眞和可愛,只要和他在一起,都會喜歡他。

問他你怎么這么厲害, 能記住這么多的譜?因爲好多即使是大師在正式演奏的時候也會忘譜,文革剛結束那會兒,大師劉詩昆有一次在廣州獨奏《戰颱風》時,一開頭有一段如狂怒風暴的琶音,也許是看錯鍵位了,把升 C 看成升 F 了,嘩啦啦一頓操作全部彈錯。不過大師之謂大師,確實有過人的本領,走錯道還能回來,但我能聽出來呀哈哈.郎朗說他還沒有發生過,往往是臨場發揮的比平時鋼琴更腦子清晰! 問他是怎么做到了呀? 他笑着說那都是他老爸的從頭鼓勵! 他爸爸則說是他自己的天賦,別人的鼓勵和提供的條件畢竟有限,是老天賞飯吃給的飯票。天賦不光是能十指如飛的技巧,也包括記譜和面對聚光燈下鳥泱鳥泱坐滿觀衆的音樂廳里的臨場心理狀態。太對了!我的一位日本鋼琴家朋友,非常有才華,心里有無數蕭邦、拉赫瑪尼諾夫的大鱷子,如少女般的十指一接觸琴鍵就變成萬馬奔騰,原野卷起煙塵……但是,正式演出,面對觀衆和熒光燈,雙腿就情不自禁"彈琵琶",腦子空白,譜全忘了。後來就一直收學生教琴。差一口氣呀!可惜。

郎朗無疑是從過去神童一路走來的,那么鋼琴神童是怎么煉成的呢?郎爸說郎朗是兩歲時在電視里的迪斯尼動畫片《貓和老鼠》中看到湯姆和杰瑞在鋼琴上合奏李斯特的《升 C 小調第二匈牙利狂想曲》,郎朗激動不已,就在鋼琴前胡亂按動琴鍵,居然叮叮咚咚摁出主旋律,他爸爸一聽,有戲!我生了個小天才!話說有個故事說的是自稱"虎媽"(Tiger Mother)的美國耶魯大學華裔法律教授 Amy Chua 曾一夜間以一曲《小白驢》成爲全美家喻戶曉的人物,隨之亦名滿全球,《小白驢》 是 Amy 的七歲女兒 Lulu 所練習的鋼琴曲。爲了達到完美,這位 "虎媽" 要求小女兒連續幾小時練習, 無休息無進食,甚至禁上厠所或喝水,直至達到要求爲止。這是 Amy Chua 在其撰寫的名爲 "Battle Hymn of the Tiger Mother" 一書中爲介紹她的 "嚴母教育法"所舉的一個例子,並驕傲地稱她的辦法爲 "The Chinese Way"。郎朗的爸爸說他做出了一生中最重要的選擇是: 讓兒子學鋼琴! 天才豈能荒廢?將來走向世界,成爲世界巨星!辦法也許就是這 "The Chinese Way"? 天才加 "The Chinese Way",哈,於是,眞的成功了!郎朗爸爸才是最幸福的人!爲啥是鋼琴不是二胡呢?他說他琢磨着二胡是民族樂器,不容易走向世界,必須鋼琴!他雄心勃勃地想:我一定要讓我的孩子走向世界! 每次一想到這, 他就激動得心砰砰直跳。要是那時候選擇了胡琴,那郎朗會是另外一個郎朗吧。

幾年前因爲疫情他取消了八十多場音樂會,每天穿着睡衣練琴,正好如在九天翱翔的鳳凰找到一棵梧桐棲息, 他找到着陸的感覺。"大澤蛟龍蟄,中原鹿正肥",計劃着更輝煌的未來。郎朗的爸爸小我六歲,上次見到眞的年輕,他穿着筆挺,梳的三七開標準紳士頭,戴着玳瑁邊眼鏡,儒雅中帶着仙氣,二胡拉得極好。這次見到他,大紅頂級名牌無領 T 恤配深色褲子,髮型也換成看似隨意卻是精心造型的蓬鬆長髮,喝!居然比十八年前更顯年輕精神了!而郎朗還是那樣,盛名之下依然率眞、衣着隨和,聰明伶俐,依然一個鄰家可愛大男孩。

我們約好,下一個十八年後再相聚!那時他的兒子也二十一歲了,希望他比郎朗更優秀!

張小倫 5–3–2024

浦瑛開講

在美國改造自己

朗朗喜愛克利夫蘭

5 月 3 日,世界級鋼琴家郎朗在克里夫蘭 Tri-C 禮堂和來自各個學校從 6-16 歲的小朋友, 用 50 台電子琴與 100 位小朋友同台演出,當天演出是郎朗國際基金會策劃組織的, 這次郎朗是與克里夫蘭交響樂團在 5 月 2 號和 4 號兩場演出,5 月 3 日還安排 Tri-C 101 教課,期間他去了幾家中國餐廳, 朗朗讚不絕口說老四川,越南面店和日本料理太美味佳肴了。這三家飯店都是克利夫蘭年輕福州人開的。

郎朗是一位非常接地氣的人, 他這次再度來克利夫蘭遇見了老朋友,認識新朋友,我記得 2006 年採訪他的時候,他感受到克利夫蘭觀衆的熱情,他曾高興地對我說:眞爽。

5 月 3 日 Tri-C 校長 Michael A. Baston, Ed.D. 親手將克利夫蘭市長 Justin M. Bibb 祝賀信遞交給郎朗,郎朗高興得雙手高高舉起。這一場難忘的 101 現場演奏給人們留下了極其深刻的印象,郎朗是一位熱情陽光幽默自信的世界極鋼琴家,他很謙虛。

在 Tri-C 看完演出結束, 黃唯在 Tri-C 校園里邀請貴賓午餐,然後每一位嘉賓與朗朗拍照留念,今天克利夫蘭婦女會的林瓊蓮讓兒子請假來見郎朗。原本我要趕到紐約去參加活動,我到現場看一下就想讓林瓊蓮繼續幫忙採訪, 在現場看看到老朋友黃唯,還有張安麟,實在難得有第一次我們三人坐在一起看朗朗講課,還有黃唯一定要介紹一位中國來的演員李健康先生讓我認識,李先生不僅會演戲, 他還會琴棋書畫,當日李先生送了一副畫給郎朗, 並且還寫了一首詩。

當時氣氛眞好,郎朗見到久違的朋友,還認識一大幫新朋友,大家其樂融融。

活動結束都快三點了,我回家帶着小狗就開車去紐約參加第二屆華人杰出風雲人物頒獎活動。我非常感謝兩位大姐,我們從相識到相知, 她倆是藝術文壇上的著名大師:費城的趙瓊和紐約的曾慧燕,她倆帶着我鼓勵我,讓我走上更高舞臺!

我開車去紐約, 沿路非常堵車,又在修路,又有車禍,還下着大雨:我回想着做報紙 20 多年以來,遇到的人見過的事: 在今天不確定的時代, 人擁有的友情和你的見識,有貴人的相助,心理懷着滿滿熱情和溫暖,我對自己說,生活眞好。

我感恩,自己只是被堵車,馬路上見到的車禍,被撞的人,能不能回家…..,我收到黃唯的短信:晚上不要開車,我決定沿路找個旅店住一個晚上,明天上午再開…

我想着 1991 年我在上海虹橋機場向家人和親朋好友揮手告別,登上了飛往美國的飛機。那個時候我做夢都不會想到: 到美國我還可以做報紙,22 年,我眞的不知道我是怎么熬過來的,眞的是天天難過天天過,在美國我片刻不停地追逐我的美國夢。

我的美國夢上半場是,生兒育女,我完成一個"好"字。但是自己的血液里帶着祖輩的好折騰, 不枉此生的 DNA, 2002 年我在美國創辦了一份的華人報紙,伊利華報。開始時,沒有人看好,有人甚至預言,我的報紙不會超過五年。沒想到,伊利華報已有二十二年。這就是我的美國夢:改造自己,靈魂改造。

在美國創辦伊利華報的二十二年中, 與衆多精英擦肩而過或並肩前行, 更重要的是做好自己,發揮自己無限的潛能,人就會在進步中被肯定。記得我拿了一本 2006 年華人雜誌寫我圓夢美國, 其中有郎朗和父親我們三人一起的照片還有一張是我和布什總統夫人的照片,眞是巧合那張與總統夫人一起的照片, 也是在 Tri-C 拍的, 那年總統夫人到克利夫蘭 Tri-C 來演講關於教育, 並且幫助先生讓大家支持她先生選舉總統。

我遞給那本華人雜誌,請朗朗給我簽名,當年這本編輯的人物:有馬雲,任正非,他們 18 年前也是沒有今天這樣有名聲, 雜誌還設海外華人:他們編輯報道了:設計中國最美博物館的建築大師,他獲得了世界建築學所有的獎項,貝聿銘先生,華人之光,還有採訪我的圓夢美國,封面是馬英九,當我遞給朗朗,請他給我簽名, 朗朗問我能不能給他這本雜誌,我說我只有唯一的一本,對不起,我把大大的 2006 年封面人物朗朗那個大大版面送給朗朗了。 浦瑛

《沁心》

朗朗靈指天賜敏,
鋼琴演奏涌激情。
美音樂, 沁心脾,
全球皆愛天籟音。

李健昌於美國

伊利華報

Lang Lang International Music Foundation Donates Roland Pianos to Cleveland Metropolitan School District Following "101 Pianists" Concert

'Keys of Inspiration' program provides 50 pianos valued at $55,000 to district

CLEVELAND, May 6 — The Lang Lang International Music Foundation will donate the 50 Roland pianos used for the "101 Pianists" concert at Cuyahoga Community College (Tri-C.) to the Cleveland Metropolitan School District (CMSD) as part of the Keys of Inspiration to support of music education within the community.

The concert on May 3 featured international piano legend Lang Lang, playing alongside 100 students between the ages of 6 and 18 from the region. The performance took place at Tri-C's Metropolitan Campus Auditorium and concluded with Lang Lang announcing the partnership between the Lang Lang Foundation and CMSD.

The Roland pianos played during that performance are valued at $55,000. Roland and the foundation have worked together since 2011 supporting Keys of Inspiration programs both within the U.S. and internationally, providing hundreds of pianos to further music education over that time.

CMSD is the first district in Ohio to receive Keys of Inspiration.

"Our District's music programs are going to be transformed by this incredible gift from the Lang Lang International Music Foundation," said Jeffery Allen, director of arts education at CMSD. "Through this donation, we'll be able to enhance our music programs and ensure scholars have the best resources to explore and grow their musical talents. The CMSD community is thankful for this partnership, which promises to inspire countless young musicians to reach new levels of musical excellence."

"We are thrilled to bring our flagship programs to Cleveland in a true celebration of music and music education," said Ariela Rossberg, director of education for the Lang Lang Foundation.

"101 Pianists is such an exciting community focused event, and we know that the children involved, whether in the audience or on stage, will be inspired and energized by the concert.

Through our new partnership with Cleveland Metropolitan School District, we're able to continue offering Cleveland's students the joy of music with our Keys of Inspiration program.

Today's Roland pianos will be donated to three local elementary schools, implementing our groundbreaking music education initiative in CMSD. We're excited to continue working with the district to make a difference in their community."

Through its ongoing work with the Lang Lang Foundation, Roland remains committed to ensuring students around the world can experience the joy of learning and playing the piano on high-quality instruments featuring state-of-the-art technology.

Lang Lang has performed "101 Pianists" in 16 cities worldwide, with Roland providing these 50 pianos for students to play alongside him in concert.

Cleveland is only the sixth city in the U.S. to host "101 Pianists," following Philadelphia, LosAngeles, San Francisco, Washington, D.C., and Long Island. Northeast Ohio students performed on 50 of Roland's acclaimed FP-30X Digital Pianos. These pianos deliver a best-inclass performance ideal for home pianists, modern families, educators, and anyone looking for a premium piano experience in a compact instrument.

"101 Pianists" was the fourth and final performance in the 2023-2024 season of Tri-C's Classical Piano Series, which introduces emerging and established pianists from around the world to the Greater Cleveland community.

"The sounds from 100 piano students playing with Lang Lang were beautiful to hear, and it's also heartwarming to know thousands more local students will play these pianos as they grow their love of music," said Emanuela Friscioni, the director of the Tri-C Creative Arts Academy.

"This is an exceptional way to support young piano students and celebrate music."

About Roland Corporation

For more than 50 years, Roland's innovative electronic musical instruments and multimediaproducts have fueled inspiration in artists and creators around the world. Embraced byhobbyists and professionals alike, the company's trendsetting gear spans multiple categories,from pianos, synthesizers, guitar products, drum and percussion products, DJ controllers,audio/video solutions, gaming mixers, livestreaming products, and more. As technologyevolves, Roland and its expanding family of brands, including BOSS, V-MODA, Drum Workshop(DW), PDP, Latin Percussion (LP), and Slingerland, continue to lead the way for music makersand creators, providing modern solutions and seamless creative workflows between hardwareproducts, computers, and mobile devices. For more information, visit Roland.com or see your local Roland dealer. Follow Roland on Facebook, Twitter (@RolandGlobal), and Instagram (@RolandGlobal).

About Lang Lang International Music Foundation

Founded in 2008 by Lang Lang, the Lang Lang International Music Foundation (LLIMF) strivesto educate, inspire, and motivate the next generation of music lovers and performers. Theirunique programs encourage music performance at all levels as a means of social and emotionaldevelopment for today's youth. By igniting a child's passion for music, the foundation is helpingchildren worldwide aim for a better future. www.langlangfoundation.org

Lang Lang has performed "101 Pianists" in 16 cities worldwide, with Roland providing these 50 pianos for students to play alongside him in concert.

Metropolitan School District Press Contact:
Candice Grose Communications Officer
216-501-2381
Candice.Grose@Clevelandmetroschools.org

Cleveland is only the sixth city in the U.S. to host "101 Pianists," following Philadelphia, Los
Lang International Music Foundation Contact:
Contact name
Angeles, San Francisco, Washington, D.C., and Long Island. Northeast Ohio students performed on 50 of Roland's acclaimed FP-30X Digital Pianos. These pianos deliver a best-in-class performance ideal for home pianists, modern families, educators, and anyone looking for a premium piano experience in a compact instrument.

Press Contact:
Dana Monroe
Max Borges Agency
740-644-5870
roland@maxborgesagency.com

Cleveland is only the sixth city in the U.S. to host "101 Pianists," following Philadelphia, Los
Lang International Music Foundation Contact:
Contact name
Role or agency
Tri-C Press Contact:
Anthony Moujaes
Tri-C Public Relations Manager
216-987-3068
anthony.moujaes@tri-c.edu

郎朗國際音樂基金會繼"101 鋼琴家" 音樂會後向克利夫蘭大都會學區捐贈羅蘭鋼琴"靈感之鍵"計劃向學區提供 50 架價值 55,000 美元的鋼琴

克利夫蘭,5 月 6 日——郎朗國際音樂基金會將向克利夫蘭大都會學區 (CMSD) 捐贈用于在凱霍加社區學院 (Tri-C) 舉行的"101 鋼琴家"音樂會的 50 架羅蘭鋼琴,作爲"靈感之鍵"支持該社區音樂教育的一部分。

5 月 3 日的音樂會由國際鋼琴傳奇人物郎朗與來自該地區 100 名 6 至 18 歲的學生一起演奏。 演出在 Tri-C 的主校區大禮堂舉行,最後郎朗宣佈郎朗基金會與 CMSD 之間的合作夥伴關係。

演出期間演奏的 Roland 鋼琴價值 55,000 美元。 Roland 和該基金會自 2011 年以來一直合作, 支持美國和國際範圍內的"靈感之鍵"項目,在此期間提供了數百架鋼琴以促進音樂教育。

CMSD 是俄亥俄州第一個獲贈靈感之鍵的學區。

"郎朗國際音樂基金會的這份令人難以置信的禮物將改變我們學區的音樂項目,"CMSD 藝術教育主任杰弗里·艾倫 (Jeffery Allen) 說。"通過這筆捐贈, 我們將能夠加強我們的音樂項目,並確保學生們擁有最好的資源來探索和發展他們的音樂才能。 CMSD 社區感謝這種合作關係,它有望激勵無數年輕音樂家達到音樂卓越的新水平。" 郎朗基金會教育總監阿里埃拉·羅斯伯格 (Ariela Rossberg) 表示:"我們很高興能夠將我們的旗艦項目帶到克利夫蘭,眞正慶祝音樂和音樂教育。" "101 鋼琴家是一項激動人心的以社區爲中心的活動,我們知道參與其中的孩子們,無論是在觀衆席還是在舞臺上,都會受到音樂會的啓發和激勵。 通過與克利夫蘭大都會學區的新合作夥伴關係,我們能夠通過"靈感之鍵"計劃繼續爲克利夫蘭的學生提供音樂的樂趣。 今天的羅蘭鋼琴將捐贈給當地三所小學,實施我們在 CMSD 的開創性音樂教育計劃。 我們很高興繼續與該學區合作,爲他們的社區帶來改變。"

通過與郎朗基金會的持續合作,羅蘭仍然致力于確保世界各地的學生能夠體驗到使用採用最先進技術的高品質樂器學習和彈奏鋼琴的樂趣。

郎朗在全球 16 個城市舉辦了"101 鋼琴家"活動,由羅蘭提供這 50 架鋼琴供學生在音樂會上與他一起演奏。

克利夫蘭是繼費城、洛杉磯、舊金山、華盛頓特區和長島之後美國第六個舉辦"101 鋼琴家"活動的城市。 俄亥俄州東北部的學生使用 50 台 Roland 廣受好評的 FP-30X 數碼鋼琴進行表演。 這些鋼琴提供一流的性能,非常適閤家庭鋼琴家、現代家庭、教育工作者以及任何尋求在緊湊型樂器中獲得優質鋼琴體驗的人。

"101 名鋼琴家"是 Tri-C 古典鋼琴系列 2023-2024 季的第四場也是最後一場演出,該系列將來自世界各地的新興和知名鋼琴家介紹給大克利夫蘭社區。

Tri-C 創意藝術學院總監埃. 努埃拉·弗.. 奧尼 (Emanuela Friscioni) 表示:"100 名鋼琴學.與郎朗.起演奏的聲.聽起來很美妙,想想成千上萬的當地學.將在演奏這些鋼琴時越發熱愛.樂就倍覺溫暖。這是.持

關於羅蘭公司

50 多年來,Roland 的創新電. 樂器和多媒體產品激發了世界各地藝術家和創作者的靈感。該公司引領潮流的設備深受愛好者和專業.. 的歡迎,涵蓋多個類別,包括鋼琴、合成器、吉他產品、.和打擊樂器產品、DJ 控制器、.頻 / 視頻解決.案、遊戲調.台、直播產品等。隨着技術的發展,Roland 及其不斷擴. 的品牌系列, 包括 BOSS、V-MODA 、Drum Workshop (DW) 、PDP、Latin Percussion (LP) 和 Slingerland,繼續引領.樂製作.和創作者的發展.向,提供現代化的解決.案以及硬件產品、計算機和移動設備之間的. 縫創意.作流程。欲瞭解更多信息,請訪問 Roland.com 或咨詢您當地的 Roland 經銷商。在 Facebook、Twitter (@RolandGlobal) 和 Instagram (@RolandGlobal) 上關注 Roland。